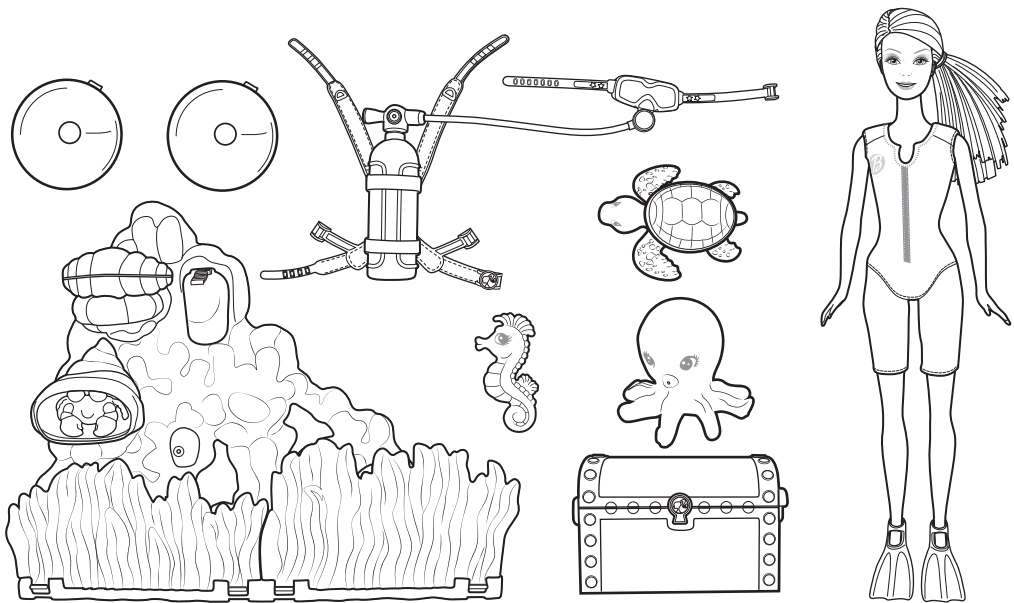


Barbie®

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES
ANVISINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

3+



- Contents: Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Contenu : retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-contre. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Inhalt: Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Contenuto: togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per uso futuro. Contengono importanti informazioni.
- Inhoud: Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

- Contenido: recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España, póngase en contacto con el Departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel.: 933067939; s.cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información de importancia acerca del juguete.
- CONTEÚDO: Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, por favor entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Innehåll: Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du ditt lokala Mattel-kontor. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.
- Sisältö: Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki kuvassa näkyvät osat. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lunostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- Περιεχόμενα: Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

ATTENTION:
DANGER D'ÉTOUFFEMENT
– Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

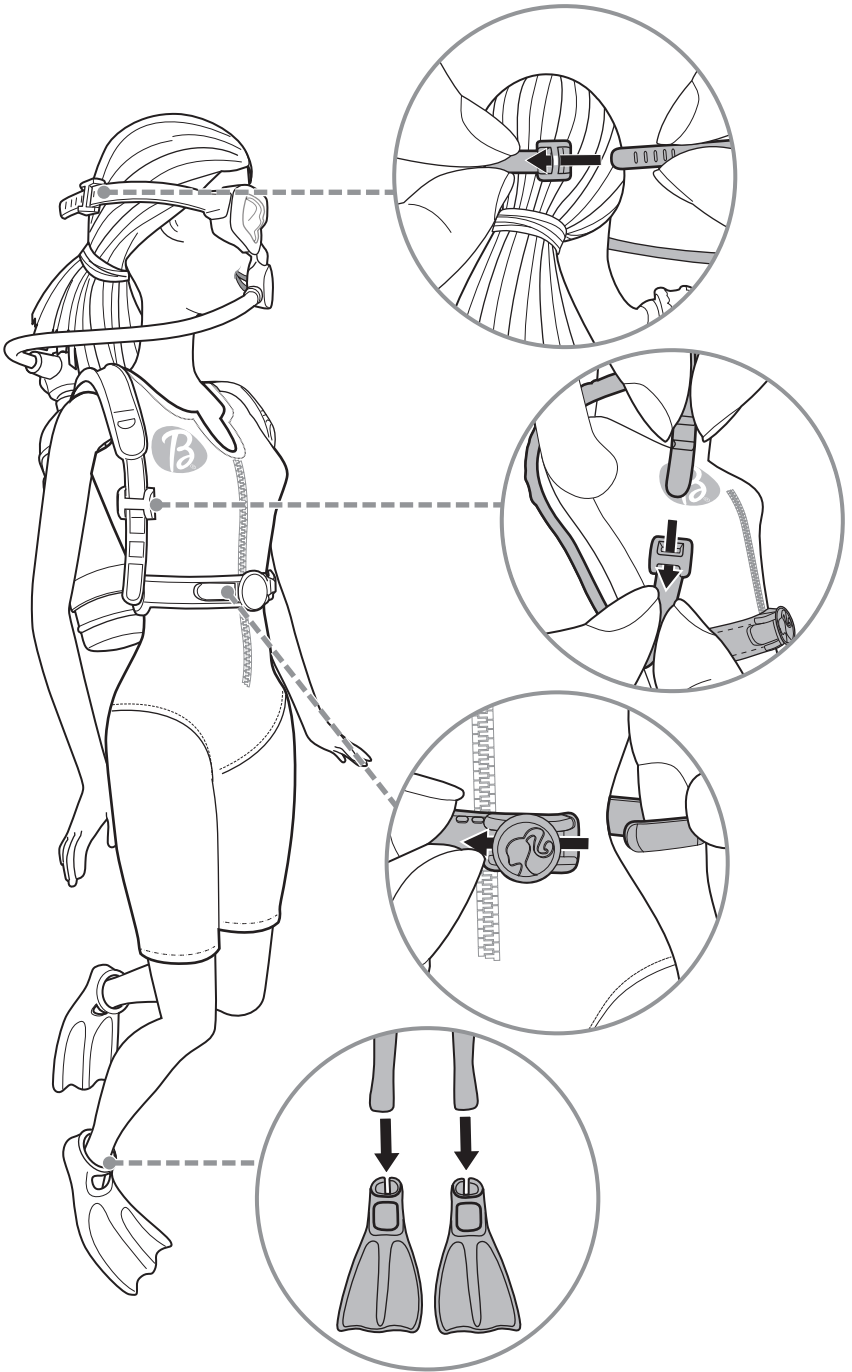


Y9347-0520

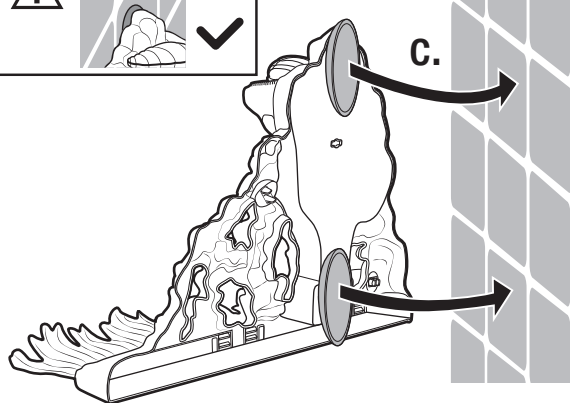
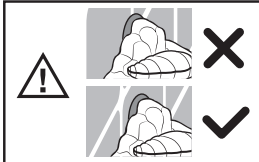
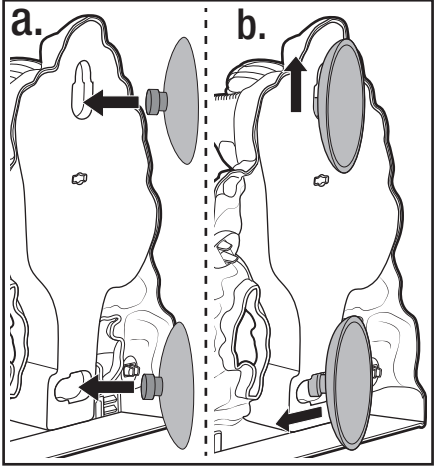
WARNING: Not suitable for children under 36 months – Small parts • ATTENTION: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - Petits éléments.
ACHTUNG: Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet - Kleinteile. • ATTENZIONE: Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.
WAARSCHUWING: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar – Kleine onderdelen
ADVERTENCIA: Peligro de atragantamiento. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a.
ATENÇÃO: Não recomendável para crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • WARNING: Ej lämplig för barn under 36 månader - Smådelar • VAROITUS: Ei sovelly alle 3-vuotiaille lapsille – pieniä osia.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών - Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια

©2012 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

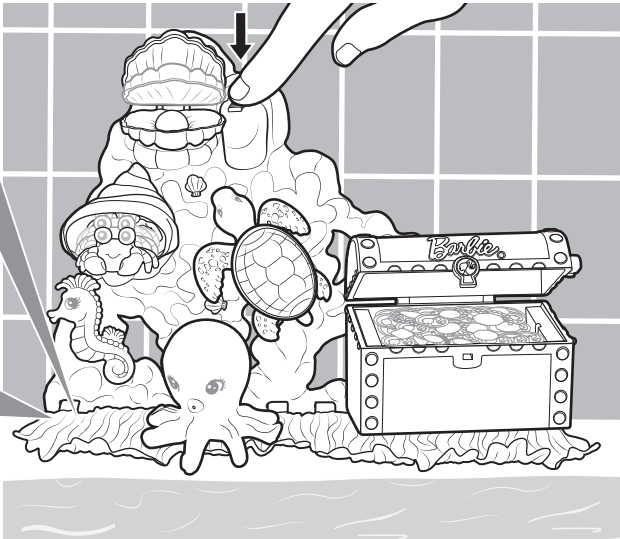
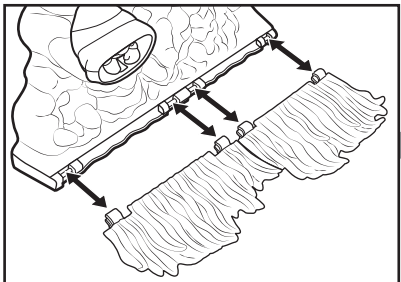
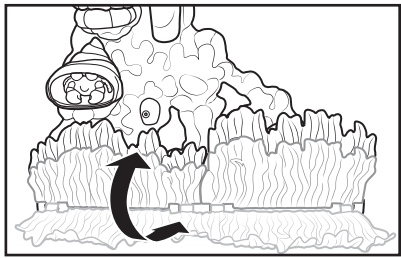
**Assembly • Assemblage • Zusammenbau • Montaggio
In elkaar zetten • Montaje • Montagem • Montering
Kokoaminen • Συναρμολόγηση**



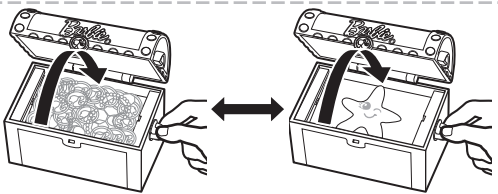
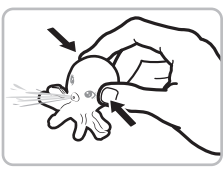
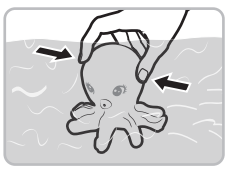
1. For best results, firmly attach suction cup to any smooth, flat surface. • Pour de meilleurs résultats, fixer fermement la ventouse sur une surface lisse et plate. • Den Saugfuß für optimale Ergebnisse fest auf glatten, ebenen Oberflächen anbringen. • Per risultati ottimali, applica la ventosa su una superficie liscia e piatta. • Voor de beste resultaten de zuignappen stevig op een gladde, vlakke ondergrond bevestigen. • Adherir las ventosas en una superficie lisa y plana antes de empezar a jugar. • Para um melhor resultado, prenda bem a ventosa a qualquer superfície plana e lisa. • För bästa resultat, sätt fast sugproppen på en jämn och slät yta. • Leikki onnistuu parhaiten, kun kiinnität imukupin tukevasti tasaiselle pinnalle. • Για καλύτερο παιχνίδι προσαρμόστε τις βεντούζες σε μία επίπεδη και ομαλή επιφάνεια.



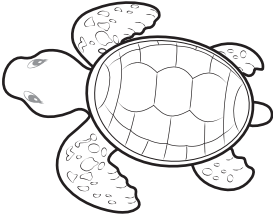
2.



TO REATTACH • POUR REFIXER • ZUM WIEDER ANBRINGEN SIEHE ABBILDUNG
 PER RIAGGANCIARE • OPNIEUW BEVESTIGEN • PARA VOLVERLO A MONTAR
 PARA VOLTAR A MONTAR • IHOPSÄTTNING • OSIEN KIINNITYS • ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΞΑΝΑ



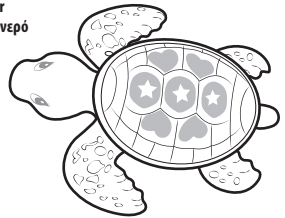
Colour-change • Changement de couleur • Farbwechseleffekt Effetto cambia-colore • Kleurverandering • iCambio de color mágico! Mudança de cor • Färgförändring • Värinvaihto • Αλλαγή χρώματος



Icy cold water • Eau glacée • Eiskaltes Wasser • Acqua fredda • Uuskold water
Água muy fría • Água gelada • Iskallt vatten • Jääkylmää vettä • Παγωμένο νερό



Warm water • Eau chaude • Warmes Wasser • Acqua calda • Warm water
Água caliente • Água morna • Varmt vatten • Lämmintä vettä • Ζεστό νερό



Icy cold water • Eau glacée • Eiskaltes Wasser • Acqua fredda • Uuskold water
Água muy fría • Água gelada • Iskallt vatten • Jääkylmää vettä • Παγωμένο νερό



Warm water • Eau chaude • Warmes Wasser • Acqua calda • Warm water
Água caliente • Água morna • Varmt vatten • Lämmintä vettä • Ζεστό νερό



Caution: To avoid burns, do not use water that is too hot, above 120°F (49°C). • Attention: Pour éviter tout risque de brûlure : ne pas utiliser d'eau trop chaude (au-delà de 49°C). • Vorsicht: Um Verbrennungen zu vermeiden, kein Wasser benutzen, das zu heiß ist (über 49°C). • Attentione: Per prevenire le ustioni, non usare acqua troppo calda, oltre 49°C. • Let op: Voorkom brandwonden: gebruik geen water dat warmer is dan 49°C. • Precaución: Atención: Para evitar quemaduras, no usar agua demasiado quente (acima dos 49°C). • Viktigt: Undvik brännskador genom att inte använda för varmt vatten över 49°C. • Huomautus: Vältä palovammoja – älä käytä liian kuumaa (yli 49-asteista) vettä. • Προσοχή: Για να αποφευχθεί εγκαύματα μη χρησιμοποιείτε πολύ ζεστό νερό (πιο του 49°C).

Water toys sometimes get messy. Please protect play surfaces before use. Drain, rinse, clean and dry all items thoroughly before storing. • Les jouets à eau peuvent éclauber. Protéger les surfaces de jeu avant utilisation. Vider, rincer, laver et sécher soigneusement tous les éléments avant de les ranger. • Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser beschädigt werden können. Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen. • I giochi ad acqua a volte creano disordine. Proteggi le superfici di gioco prima dell'uso. Scolare, risciacquare, pulire e asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riporli. • Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dek voor het spelen het speelgedeelte goed af. Voor het opbergen alle onderdelen leeg laten lopen, schoonspelen en goed afdrogen. • Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Please protect play surfaces before use. • Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxaguar, limpar e secar bem todos os acessórios. • Det kan bli spill från vattenleksaker. Skydda underlaget före lek. Tom, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger undan dem för förvaring. • Vesileikeistä saattaa syntyä sotkuja. Suojaa leikkipaikka ennen kuin aloitat leikin. Tyhjennä, huuhto, puhdista ja kuivaa kaikki osat hyvin ennen kuin panet ne säilöön. • Κάποιες φορές τα παιχνίδια με το νερό προκαλούν ακαταστασία. Προστατέψτε την επιφάνεια του παιχνιδιού πριν από την κάθε χρήση. Αφαιρέστε όλο το νερό, καθαρίστε και στεγνώστε όλα τα αντικείμενα πριν την αποθήκευση.

Colour change will last longer if you do not expose this toy to intense heat or direct sunlight for prolonged periods of time. • Le changement de couleur durera plus longtemps si le produit n'est pas exposé à une chaleur intense ou à la lumière directe du soleil pendant une longue période. • Der Farbwechseleffekt bleibt länger erhalten, wenn dieses Spielzeug nicht längere Zeit intensiver Hitze oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. • L'effetto cambia-colore durerà più a lungo se il giocattolo non verrà esposto a fonti di calore intense o alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. • De kleurverandering duurt langer als dit speelgoed niet gedurende lange periodes wordt blootgesteld aan grote hitte of direct zonlicht. • ATENCIÓN: el mecanismo de cambio de color durará más tiempo si no se expone este juguete a altas temperaturas o a la acción directa del sol durante largos periodos de tiempo. • O efeito de mudança de cor durará mais se o produto não for exposto a calor intenso ou à luz solar directa por períodos de tempo prolongados. • Färgförändringsfunktionen varar längre om du inte utsätter leksaken för stark värme eller direkt solljus under längre tid. • Jotta värinvaihto-ominaisuus säilyisi mahdollisimman pitkään, älä pidä lelua pitkään liian kuumassa lämpötilassa tai suorassa auringonpaisteessa. • Η Αλλαγή του χρώματος θα διατηρηθεί περισσότερο εάν το παιχνίδι ΔΕΝ εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία ή άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένη χρονική περίοδο.

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 – 16 936 – Gratis nummer Luxemburg: 800 – 22 784 – Gratis nummer Nederland: 0800 – 262 88 35. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge. Denmark: K.E. Mathiasen A/S, Sintrupevej 12, DK-8220 Brabrand. Tel. +45 89 44 22 00 Sweden: Leksam AB, Brandsviggsgatan 6, S-262 73 Ängelholm. Tel. +46 431 44 41 00 Norway: Norstar AS, Pindseveien 1, N-3221 Sandefjord. Tel. +47 33 48 74 10 Finland: Norstar OY AB, Suomalaisentie 7, FIN-02270 Espoo. Tel. +358 9 8190 530 Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.it@matte.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 933067939 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 71 - consumidor@matte.com. Mattel AEBE, Ελληνικού 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti., Eski Üsküdar Yolu Erkut Sok. No:2 Üner Plaza Kat:10 34752 İçerenköy İstanbul. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Relations 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida América Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina, S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com or 1-800-524-8697.

Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com ou composez le 1 800 524-8697.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com o bien 1-800-524-8697.

En México: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89.

Mattel do Brasil Ltda: Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

? SERVICE.MATTEL.COM